

Nome commerciale: einzA Handspachtel leicht**Nr. prodotto:** 0079561**Versione attuale :** 2.0.0, redatto il : 14.05.2025**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 24.06.2021**Regione:** CH**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale

einzA Handspachtel leicht**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**
mastice**Usi sconsigliati**
Nessun dato disponibile.**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Indirizzo**einzA Farben GmbH & Co KG
Junkersstraße 13
30179 HannoverNo. Telefono +49 (0)511 67490-0
No. Fax +49 (0)511 67490-20
e-mail info@einzA.com**Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza**

sdb_info@umco.de

IndirizzoVerban Color SA
Via della Posta
6943 BioggioNo. Telefono +41 91 60 56 344
No. Fax +41 91 60 56 345
e-mail info@verbanocolor.ch**Indirizzo**Josef Dolder AG
Lerchentalerstraße 17
9016 St. GallenNo. Telefono +41 71 282 22 66
No. Fax +41 71 282 22 55
e-mail info@josefdolder.ch**Indirizzo**Schweizerische Einkaufsgesellschaft AG
Uttigenstraße 120
3603 ThunNo. Telefono +41 33 22 37 429
e-mail info@seg.swiss**1.4 Numero telefonico di emergenza**

145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Informazioni relativi alla classificazione**

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

Questo prodotto non soddisfa i criteri di classificazione applicabili ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Pittogrammi di pericolo**

-

Indicazioni di pericolo

-

Indicazioni di pericolo

-

Nome commerciale: einza Handspachtel leicht**Nr. prodotto:** 0079561**Versione attuale :** 2.0.0, redatto il : 14.05.2025**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 24.06.2021**Regione:** CH**Indicazioni di pericolo (UE)**

EUH208

Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1). Può provocare una reazione allergica.

Consigli di prudenza

-

Informazioni relative all'etichettatura

L'etichettatura (indicazioni di pericolo (UE)) è conforme alle disposizioni di cui all'allegato II del Regolamento (CE) nr. 1272/2008 (CLP).

2.3 Altri pericoli

Valutazione PBT

Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come PBT.

Valutazione vPvB

Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come vPvB.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.1 Sostanze**

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele**Ingredienti pericolosi**

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	%
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	
1	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)			
	55965-84-9 - 613-167-00-5 -	Acute Tox. 2; H310 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H301 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Eye Dam. 1; H318 Skin Corr. 1C; H314 Skin Sens. 1A; H317	< 0,0015	peso-%

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
1	B	Skin Sens. 1A; H317: C >= 0,0015% Eye Irrit. 2; H319: C >= 0,06% Skin Irrit. 2; H315: C >= 0,06% Skin Corr. 1C; H314: C >= 0,6% Eye Dam. 1; H318: C >= 0,6%	M = 100	M = 100

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)“.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In tutti i casi di dubbio, o quando i sintomi persistono, consultare un medico. Non somministrare mai nulla per bocca ad una persona incosciente. Se incosciente, mettere in posizione di sicurezza e consultare un medico.

Inalazione

Portare all'aria aperta, tenere il paziente al caldo e a riposo. Se la respirazione è irregolare o si interrompe, praticare la respirazione artificiale.

Contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare a fondo la pelle con sapone e acqua o usare un detergente per la pelle approvato. NON usare solventi o diluenti.

Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

Ingestione

Se ingerito accidentalmente sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e consultare immediatamente un medico. Tenere a riposo. NON indurre il vomito.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

Nome commerciale: einza Handspachtel leicht

Nr. prodotto: 0079561

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 14.05.2025

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 24.06.2021

Regione: CH

- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

- 5.1 Mezzi di estinzione**
Mezzi di estinzione idonei
Non infiammabile in condizioni normali. Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio.
Mezzi di estinzione non idonei
Nessun dato disponibile.
- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Non noti.
- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
Non consentire la fuoriuscita del mezzo antincendio per lo scarico in fognature o in corsi d'acqua.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Per chi non interviene direttamente
Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8.
Per chi interviene direttamente
Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.
- 6.2 Precauzioni ambientali**
Impedire l'entrata nelle fognature o nei corsi d'acqua. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).
- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**
Asportare meccanicamente. Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".
- 6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza
Evitare l'inalazione di polvere proveniente dalla levigatura. Per la protezione individuale vedere la sezione 8.
Norme generali di protezione ed igiene del lavoro
Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.
Indicazioni contro incendi ed esplosioni
Non sono necessarie misure particolari.
- 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
Misure tecniche e condizioni di stoccaggio
Rispettare le leggi sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro. Evitare l'accesso non autorizzato. Proteggere dal gelo.
Requisiti del magazzino e dei contenitori
Non usare mai pressione per svuotare: il contenitore non è un recipiente a pressione. I contenitori che sono aperti devono essere attentamente risigillati e tenuti in posizione verticale per prevenire perdite. Conservare il recipiente ermeticamente chiuso; Rispettare le precauzioni indicate in etichetta.
Indicazioni per lo stoccaggio congiunto
Immagazzinare lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi.
- 7.3 Usi finali particolari**
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- 8.1 Parametri di controllo**
Nessun parametro da monitorare.
- 8.2 Controlli dell'esposizione**
Controlli tecnici idonei
Provvedere ad una adeguata ventilazione. Dove ragionevolmente fattibile questo deve essere conseguito tramite l'uso di ventilazione locale ed una buona estrazione generale.

Nome commerciale: einza Handspachtel leicht**Nr. prodotto:** 0079561**Versione attuale :** 2.0.0, redatto il : 14.05.2025**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 24.06.2021**Regione:** CH**Mezzi protettivi individuali****Protezione delle vie respiratorie**

Non necessario. Applicazione spray: Filtro P2 (DIN EN 14387).

Protezioni per occhi / volto

Indossare occhiali di protezione contro spruzzi di liquido. Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Altro

Indumenti protettivi leggeri

Controllo dell'esposizione ambientale

Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato di aggregazione			
liquido			
Forma			
denso			
Colore			
bianco			
Odore			
caratteristico			
Valore di pH			
Valore	8	-	9
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione			
Valore	>=	100	°C
punto di fusione/punto di congelamento			
Nessun dato disponibile			
temperatura di decomposizione			
Nessun dato disponibile			
Punto di infiammabilità			
Non applicabile			
Temperatura di accensione			
Nessun dato disponibile			
Proprietà ossidanti			
Non applicabile			
Inflammabilità			
Non applicabile			
limite inferiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Limite superiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Pressione vapore			
Nessun dato disponibile			
densità di vapore relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità			
Valore	1,4	-	1,46 g/cm ³
Temperatura di riferimento		20	°C
Solubilità			

Nome commerciale: einza Handspachtel leicht**Nr. prodotto:** 0079561**Versione attuale :** 2.0.0, redatto il : 14.05.2025**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 24.06.2021**Regione:** CH

Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
Nessun dato disponibile			
viscosità cinematica			
Valore	38000	-	45000 mPa*s
Temperatura di riferimento		20	°C
Tipo	dinamica		
Prova di separazione solventi			
Non applicabile			
caratteristiche delle particelle			
Nessun dato disponibile			

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1 Reattività**

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi per evitare reazioni esotermiche.

10.4 Condizioni da evitare

Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

10.5 Materiali incompatibili

Tenere lontano da agenti ossidanti, alcali forti e acidi forti al fine di evitare reazioni esotermiche.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun se immagazzinato, manipolato e trasportato correttamente. In caso d'incendio: si veda capitolo 5.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

Tossicità orale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità dermale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità inalatoria acuta
Nessun dato disponibile
Corrosione/irritazione cutanea
Nessun dato disponibile
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Nessun dato disponibile
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Nessun dato disponibile
Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile
Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile
Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

Nome commerciale: einZA Handspachtel leicht**Nr. prodotto:** 0079561**Versione attuale :** 2.0.0, redatto il : 14.05.2025**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 24.06.2021**Regione:** CH**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile

Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

Il liquido schizzato negli occhi può causare irritazione e danni reversibili.

11.2 Informazioni su altri pericoli**Indicazioni particolari**

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1 Tossicità****Tossicità pesci (acuta)**

Nessun dato disponibile

Tossicità pesci (cronica)

Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (acuta)

Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (cronica)

Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (acuta)

Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (cronica)

Nessun dato disponibile

Tossicità per i batteri

Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**Risultati della valutazione PBT e vPvB****Nome del prodotto**

einZA Handspachtel leicht

Valutazione PBT

Valutazione vPvB

Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come PBT.

Gli ingredienti del prodotto non sono considerati come vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni**altre informazioni**

Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****Prodotto**

Codice rifiuto

17 09 04

rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03

I numeri di codice identificativo de reflu qui citati in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti assumono il ruolo di parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portati allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

Nome commerciale: einzA Handspachtel leicht**Nr. prodotto:** 0079561**Versione attuale :** 2.0.0, redatto il : 14.05.2025**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 24.06.2021**Regione:** CH**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****14.1 Numero ONU o numero ID**

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.4 Gruppo d'imballaggio

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto all'interno della proprietà dell'utilizzatore: Trasportare sempre in contenitori chiusi che siano tenuti in verticale e fissati. Assicurarsi che le persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare nel caso di un incidente o di fuoriuscita.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative EU****Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	idrossido di sodio	1310-73-2	215-185-5	75
2	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)	55965-84-9	-	75

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Normative nazionali**Ulteriori normative nazionali**

Rispettare le norme nazionali sulla manipolazione e sull'uso di sostanze pericolose. Usare i DPI prescritti.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni**Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

EUH071	Corrosivo per le vie respiratorie.
H301	Tossico se ingerito.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.

Nome commerciale: einza Handspachtel leicht

Nr. prodotto: 0079561

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 14.05.2025

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 24.06.2021

Regione: CH

H400
H410

Molto tossico per gli organismi acquatici.
Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)

B

Talune sostanze (acidi, basi, ecc.) sono immesse sul mercato in soluzione acquosa a diverse concentrazioni e richiedono pertanto una classificazione e un'etichettatura diverse poiché i pericoli variano in funzione della concentrazione. Nella parte 3 per le sostanze accompagnate dalla nota B è utilizzata una denominazione generale del tipo: «acido nitrico...%». In questo caso il fornitore deve indicare sull'etichetta la concentrazione della soluzione in percentuale. La concentrazione espressa in percentuale viene sempre intesa peso/peso, salvo altra indicazione.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 777562